

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1983 Nr. 103

A. TITEL

Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek Honduras betreffende de ontwikkeling van de Bajo Aguán-vallei; 's-Gravenhage, 25 juni 1981

B. TEKST

De tekst van de Overeenkomst is geplaatst in *Trb.* 1981, 204.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1981, 204.

D. PARLEMENT

De Overeenkomst is in overeenstemming met artikel 60, tweede lid, en op de voet van artikel 61, derde lid, van de Grondwet overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal bij brieven van 16 oktober 1981 (Kamerstuk II 1981/82 – 17 142, nr. 1).

De toelichtende nota die de brieven vergezelde, is ondertekend door de Minister voor Ontwikkelingssamenwerking a.i. M. VAN DER STOEL en de Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken H. VAN DEN BROEK.

In een brief gedateerd 11 november 1981 heeft de Voorzitter van de Tweede Kamer der Staten-Generaal aan de Minister van Buitenlandse Zaken medegedeeld dat eenendertig leden van die Kamer de wens te kennen hadden gegeven, dat de Overeenkomst aan de uitdrukkelijke goedkeuring van de Staten-Generaal zou worden onderworpen (vergeleijk Kamerstuk II 1981/82 – 17 142, nr. 2).

Artikel 1 van de Wet van 10 februari 1983 (*Stb.* 99) luidt:

„Artikel 1

De op 25 juni 1981 te 's-Gravenhage tot stand gekomen Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek Honduras betreffende de ontwikkeling van de Bajo Aguán-vallei, waarvan de Engelse tekst en de vertaling in het Nederlands zijn geplaatst in Tractatenblad 1981, 204, wordt goedgekeurd voor Nederland.”.

Deze Wet is gecontrasigneerd door de Minister voor Ontwikkelingssamenwerking E.M. SCHOO en de Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken W. VAN EEKELEN.

Voor de behandeling in de Staten-Generaal zie: Kamerstukken II 1981/82 – 17 142; Hand. II 1982/83, blz. 77–87; 90; Kamerstukken I 1982/83, nrs. 32, 32a, 32b; Hand. I 1982/83, blz. 383–386.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van de Overeenkomst zijn ingevolge artikel X, eerste lid, op 16 mei 1983 in werking getreden, met terugwerkende kracht vanaf 1 september 1979.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, geldt de Overeenkomst ingevolge artikel X, derde lid, alleen voor Nederland.

Uitgegeven de vierentwintigste juni 1983.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
H. VAN DEN BROEK